

TRANSFER SERVICES / GAS-IN-STORE TRANSFER IM SPEICHER JEMGUM und SPEICHER HAIDACH

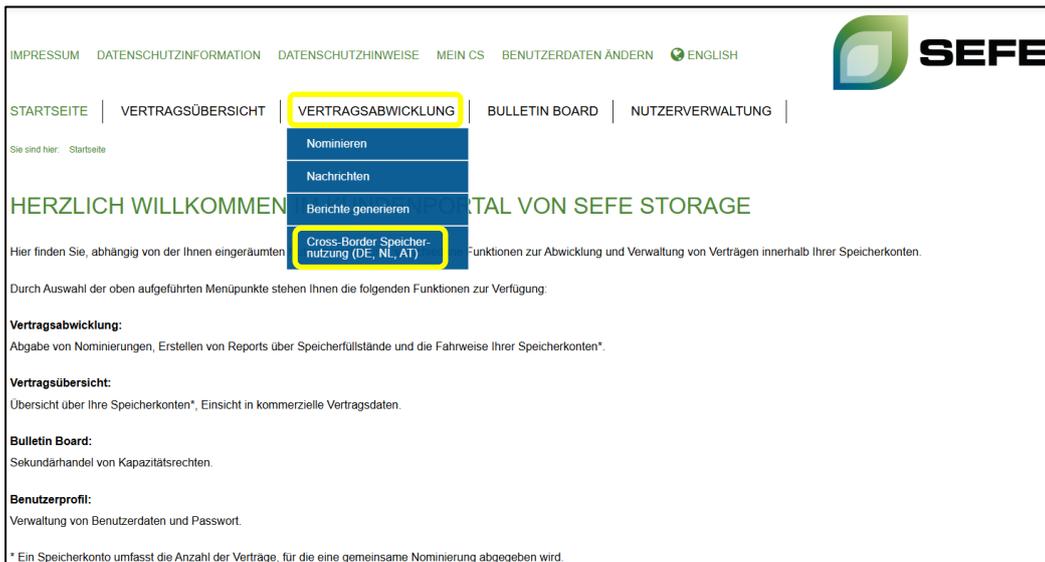
Im Rahmen des Onboardings wird allen Speicherkunden der SEFE Storage GmbH die Option gewährt, sich auf einer Kundenkontaktliste registrieren zu lassen. Diese Kundenkontaktliste wird nur den Speicherkunden an den jeweiligen Standorten in Rehden/Haidach/Jemgum zur Verfügung gestellt und dient primär zur Initiierung von Gastransfers im jeweiligen Speicherstandort.

Sofern beide Speicherkunden im bilateralen Austausch zum Wunsch eines Gastransfers kommen, müssen diese Parteien die operative Umsetzung im [Kundenportal](#) von SEFE Storage GmbH anstoßen.

Die Bestimmungen von § 21 – Umbuchung von Gas im Gasspeicher der Speicherzugangsbedingungen sind einzuhalten.

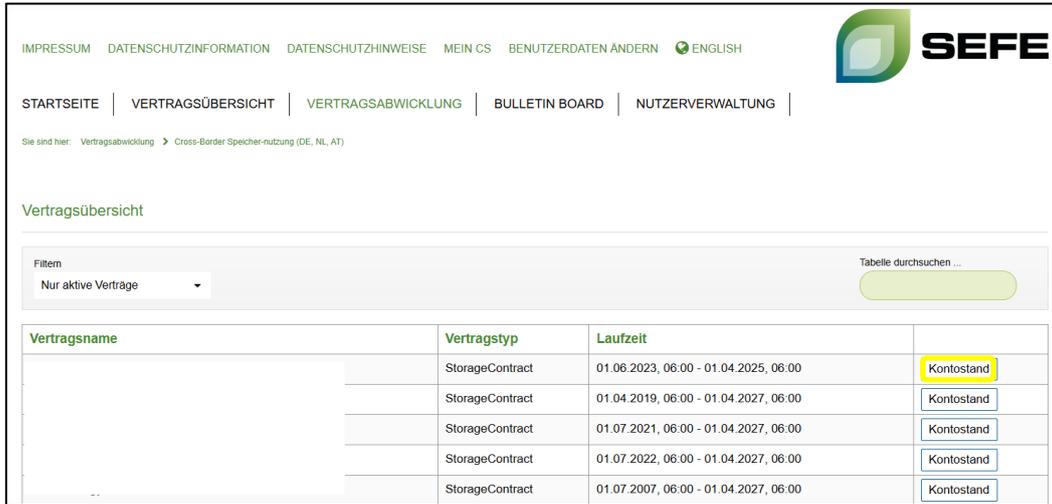
Ihr Weg zum GAS-IN-STORE TRANSFER im Speicher Jemgum/Haidach:

1. Wählen Sie im Kundenportal im Menü „**Vertragsabwicklung**“ die Option „**Cross-Border Speichernutzung (DE, NL, AT)**“:



The screenshot displays the SEFE customer portal interface. At the top right is the SEFE logo. Below it is a navigation menu with the following items: IMPRESSUM, DATENSCHUTZINFORMATION, DATENSCHUTZHINWEISE, MEIN CS, BENUTZERDATEN ÄNDERN, and ENGLISH. A secondary menu below contains: STARTSEITE, VERTRAGSÜBERSICHT, VERTRAGSABWICKLUNG (highlighted with a yellow box), BULLETIN BOARD, and NUTZERVERWALTUNG. Below the navigation menu, there is a sub-menu for 'VERTRAGSABWICKLUNG' with the following options: Nominieren, Nachrichten, Berichte generieren, and Cross-Border Speichernutzung (DE, NL, AT) (highlighted with a yellow box). The main content area features a green header 'HERZLICH WILLKOMMEN' and 'KUNDENPORTAL VON SEFE STORAGE'. Below this, there is a section titled 'Vertragsabwicklung:' with a description: 'Abgabe von Nominierungen, Erstellen von Reports über Speicherfüllstände und die Fahrweise Ihrer Speicherkonten*'. Other sections include 'Vertragsübersicht:', 'Bulletin Board:', and 'Benutzerprofil:'. A footnote at the bottom states: '* Ein Speicherkonto umfasst die Anzahl der Verträge, für die eine gemeinsame Nominierung abgegeben wird.'

2. Klicken Sie auf den Button „**Kontostand**“ neben dem Speicherkonto, von welchem Gasmengen transferiert werden soll:



IMPRESSUM DATENSCHUTZINFORMATION DATENSCHUTZHINWEISE MEIN CS BENUTZERDATEN ÄNDERN ENGLISH

STARTSEITE | VERTRAGSÜBERSICHT | VERTRAGSABWICKLUNG | BULLETIN BOARD | NUTZERVERWALTUNG

Sie sind hier: Vertragsabwicklung > Cross-Border Speicher-nutzung (DE, NL, AT)

Vertragsübersicht

Filtern: Nur aktive Verträge

Tabelle durchsuchen ...

Vertragsname	Vertragstyp	Laufzeit	
	StorageContract	01.06.2023, 06:00 - 01.04.2025, 06:00	Kontostand
	StorageContract	01.04.2019, 06:00 - 01.04.2027, 06:00	Kontostand
	StorageContract	01.07.2021, 06:00 - 01.04.2027, 06:00	Kontostand
	StorageContract	01.07.2022, 06:00 - 01.04.2027, 06:00	Kontostand
	StorageContract	01.07.2007, 06:00 - 01.04.2027, 06:00	Kontostand

3. Im folgenden Eingabefenster wählen Sie den **Zeitraum** aus, in dem das Gas transferiert werden soll:

Assistent zur Wahl des Zeitraumes

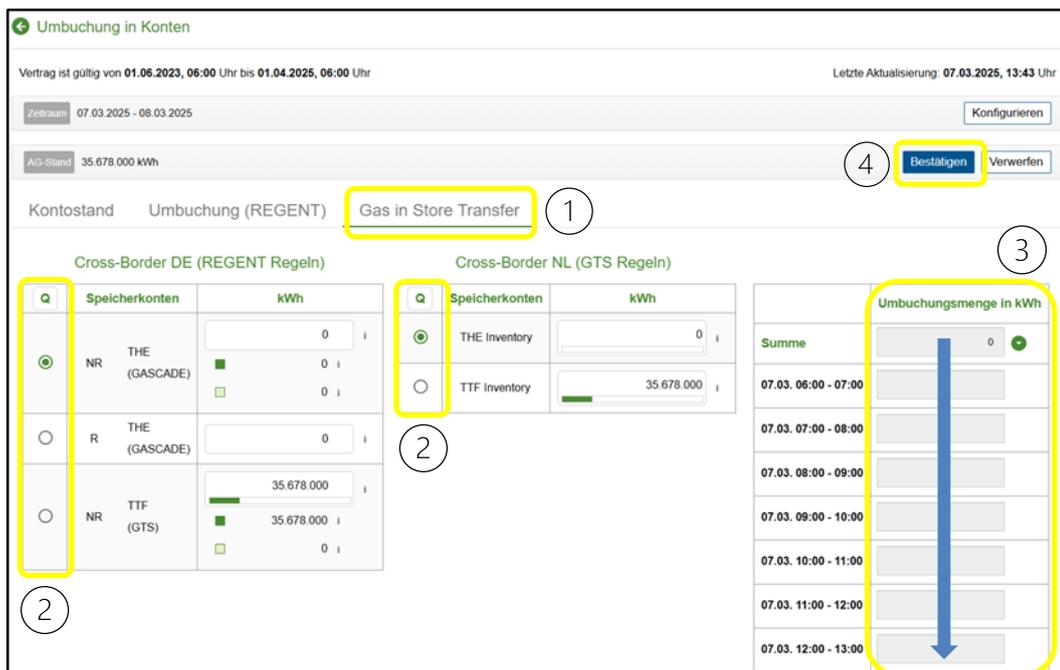
Bitte wählen Sie den gewünschten Zeitraum zwischen **17.06.2024** und **01.04.2025** aus.

Von 17.06.2024 - Bis 18.06.2024

Übernehmen Verwerfen

Hinweis: Gastransfers können auch am aktuellen Tag durchgeführt werden. Die Vorlaufzeit zur Nominierung eines solchen Transfers beträgt volle 2h.

4. Auf der nachfolgenden Seite klicken Sie auf den Reiter „Gas in Store Transfer“ und wählen aus beiden Sub-Speicherkonto aus, von dem die Gasmenge transferiert werden sollen. Die Kontostände der einzelnen Subkonten werden numerisch und grafisch angezeigt. Die umzubuchende Gasmenge ist in die rechtsseitige Tabelle in der Zelle einzutragen, die für die Stunde des ausgewählten Gastages steht, an der die Umbuchung stattfinden soll. Alternativ kann eine Menge auch gleichmäßig auf die angezeigten Stunden aufgeteilt werden, indem die Menge in die Summenzelle eingetragen wird. „Bestätigen“-Button nach Eingabe drücken:



The screenshot shows the 'Umbuchung in Konten' interface. At the top, it displays contract validity and the last update time. Below that, there are fields for 'Zeitraum' (07.03.2025 - 08.03.2025) and 'AG-Stand' (35.678.000 kWh). A 'Bestätigen' button is highlighted with a yellow box and a circled '4'. The main section is divided into 'Cross-Border DE (REGENT Regeln)' and 'Cross-Border NL (GTS Regeln)'. Under 'Cross-Border DE', there are three sub-accounts: 'NR THE (GASCADE)', 'R THE (GASCADE)', and 'NR TTF (GTS)'. The 'NR TTF (GTS)' account is selected with a radio button and has a value of 35.678.000 kWh. Under 'Cross-Border NL', there are two sub-accounts: 'THE Inventory' and 'TTF Inventory'. The 'TTF Inventory' account is selected with a radio button and has a value of 35.678.000 kWh. A 'Bestätigen' button is also highlighted with a yellow box and a circled '4'. To the right, there is a table for 'Umbuchungsmenge in kWh' with a 'Summe' row and a table with time slots from 07.03.06:00 to 07.03.12:00. A blue arrow points to the 'Summe' row, and a yellow box highlights the table with a circled '3'. A yellow box highlights the 'Gas in Store Transfer' tab with a circled '1'. A yellow box highlights the 'NR TTF (GTS)' account with a circled '2'. A yellow box highlights the 'TTF Inventory' account with a circled '2'. A yellow box highlights the 'Bestätigen' button with a circled '4'.

5. Geben Sie den **Shippercode der Gegenpartei** im Bestätigungs-Pop-up ein und bestätigen Sie mit einem Klick auf "**Extern umbuchen**". Der Shippercode der Gegenpartei wird Ihnen durch SEFE Storage auf der Kundenkontaktliste zur Verfügung gestellt:

Bestätigung der Umbuchung

Bitte geben Sie den **fremden Shippercode** an und bestätigen Ihre externe Umbuchung!

Ihr Shippercode

Fremder Shippercode

WICHTIGER HINWEIS:

Handelt es sich um einen **abgebenden Transfer**, ist die Menge mit einem **Minus als Vorzeichen** zu versehen.

Derselbe Prozess mit **umgekehrtem Vorzeichen** vor der Umbuchungsmenge und dem eigenen Transfer-Code als Zielcode ist von der Gegenseite zu durchlaufen.

!!! Dieser Prozess muss von beiden Vertragspartnern durchlaufen werden !!!

Das Matching der zu transferierenden Gasmengen sowie der operative Abschluss des Prozesses ist nur nach Eingabe durch beide Vertragspartner gewährleistet.

6. Ihr GAS-IN-STORE Transfer am Speicher Jemgum/Haidach ist abgeschlossen.

Sollten Sie eine Bestätigung für das erfolgreiche Matching der Nominierungen benötigen, wenden Sie sich bitte an sales@sefe-storage.de.